

Nostalgia in Kurdish Women's Poetry with the Example of Poems of Raman Magazine

Madiha Abdulqadir Chalabi¹, Yadgar Rasool HamadAmeen²

Soran University

DOI: <https://doi.org/10.31918/twejer.2692.07>

Published: 5/4/2026

Abstract

Nostalgia as a subject related to the human mind ,has covered a large part of literature in general and poetry in particular ,this concept means Reflecting on the past and sadness and longing for the distance from the country and loved ones. This research entitled (entitled (Nostalgia in Kurdish Women's Poetry with the Example of Poems of Raman Magazine) aims to reveal nostalgia ,to become familiar with the reflection of nostalgia in Kurdish women's poetry. This study uses the descriptive analytical method. This research has concluded that Kurdish women have paid great attention to nostalgia ,both types of nostalgia (individual and general) in literature. At the level of individual nostalgia ,nostalgia for childhood ,nostalgia for nature ,nostalgia for distance ,nostalgia for the country ,and nostalgia for distance from the beloved are embodied. In terms of general nostalgia ,nostalgia for ancient legends ,folklore ,stories ,national figures and historical events is reflected. They have also given beauty ,creativity and artistic imagery to poetic texts because of their sense of nostalgia.

Keyword: Nostalgia ,Woman Poetry ,Raman Journal ,Reflecting on the past

نۆستالژیا له شیعرى ئافرهتى كورد، به نموونهى شیعرهكانى

گوڤارى پامان

پوخته

نۆستالژیا وهك بابەتێكى پەيوەست بە دەروونی مرۆڤ، بەشیكى زۆر فراوانى له ئەدەب بە گشتى و شیعریش بە تايبەتى گرتۆتەوه، ئەم چەمكە بە واتای گەڕانەوه بۆ پابردوو و خەم و حەسرەتى دوورى له نیشتمان و ئازیزان و گلهیى له ژيانى ئیستا و ئارەزووى داها توویەكى باشتر دیت. ئەم توێژینەوهیه بە ناوینیشانی (نۆستالژیا له شیعرى ئافرهتى كورد، به نموونهى شیعرهكانى گوڤارى پامان) ئامانج لێی دەرخستنی نۆستالژیایه، بۆئەوهى ئاشنا بین بە ڕەنگدانەوهى نۆستالژیا له نێو شیعرى ئافرهتى كورد. ئەم توێژینەوهیه میتۆدى وەسفی شیکارى بەکار دینیت.

ئەم توێژینەوهیه گەشتۆتە ئەو ئەنجامەى، كە ئافرهتى كوردیش گرنگییهكى زۆرى بە نۆستالژیا بە هەردوو جۆرى (تاک و گشتى) له نێو ئەدەبدا داوه، له ئاست نۆستالژیای تاکدا نۆستالژیای گەڕانەوه بۆ سەردەمی مندالی و نۆستالژیای گەڕانەوه بۆ سروشت و نۆستالژیای دوورى و حەسرەتى نیشتمان و نۆستالژیای خەم و حەسرەتى دوورى له دڵدار بەرجەسته کراوه. له ئاست نۆستالژیای گشتیشدا نۆستالژیای گەڕانەوه بۆ ئەفسانە کۆنەکان و نۆستالژیای گەڕانەوه بۆ بەرهەمه فۆلكلۆرییهکان و نۆستالژیای گەڕانەوه بۆ داستانەکان و نۆستالژیای کەسایەتییە نەتەوهی و ڕووداوه میژووییەکان بەرجەسته کراوه. هەروەها بە ھۆى ھەستى نۆستالژیاوه جوانى و داھێنان و وینەى ھونەرییان بە دەقه شیعرییەکان بەخشیوه.

کلیله و شەکان: نۆستالژیا، شیعرى ئافرهتان، گوڤارى پامان، ھەستى گەڕانەوه.

پیشهکی

نۆستالژیا وهک بابەتیکی دانه‌پراو له شیعر، یه‌کێکه له په‌یام و بونیاته هونه‌رییه‌کانی ناوه‌رۆکی شیعر، ئەم توێژینه‌وه‌یه به‌ ناوێشانی (نۆستالژیا له شیعرێ ئافره‌تی کورد، به‌ نمونه‌ی شیعره‌کانی گو‌فاری (پامان) دا له‌ دوو به‌ش پیکهاتوو: له‌ به‌شی یه‌که‌م له‌ ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌م باس له‌ زاراوه و چه‌مک و پیناسه‌کانی نۆستالژیا کراوه، له‌ ته‌وه‌ره‌ی دووهم باس له‌ په‌یوه‌ندی نۆستالژیا به‌ ئه‌ده‌ب و جو‌ره‌کانی کراوه. به‌شی دووهمیش پراکتیکیه تایبه‌تکراوه به‌ جو‌ره‌کانی نۆستالژیا له‌ شیعرێ ئافره‌تان، که‌ له‌ ئاستی نۆستالژیای تاکدا بریتین له‌ (نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ بۆ منداڵی و نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ بۆ سروشت و نۆستالژیای دووری و هه‌سره‌تی نیشتمان و نۆستالژیای خه‌م و هه‌سره‌تی دووری له‌ دڵدار)، له‌ ئاستی نۆستالژیای گشتیشدا بریتین له‌ (نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ بۆ ئه‌فسانه‌ کۆنه‌کان و نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ بۆ به‌ره‌مه‌ فۆلکلۆرییه‌کان و نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ بۆ داستانه‌کان و نۆستالژیای که‌سایه‌تییه‌ نه‌ته‌وه‌یی و پرو‌داوه‌ می‌ژوویه‌کان) له‌ کۆتایی توێژینه‌وه‌که‌دا ئه‌نجام و لیستی سه‌رچاوه‌کان خراونه‌ته‌پوو.

ئامانجی توێژینه‌وه‌که: خسته‌پرووی نۆستالژیا و جو‌ره‌کانی نۆستالژیایه له‌ شیعرێ ئافره‌تی کورد له‌ گو‌فاری (پامان)، بۆئه‌وه‌ی ئاشنا‌بین به‌ گرنگیدانی شاعیرانی ئافره‌ت به‌ نۆستالژیا.

پرسیاری توێژینه‌وه‌که: ئایا نۆستالژیا ره‌نگیداوه‌ته‌وه له‌ نێو شیعرێ ئافره‌تان؟

گرنگی توێژینه‌وه‌که: گرنگی توێژینه‌وه‌که له‌ وه‌دایه، به‌پێی به‌دواداچوونمان یه‌که‌م جاره توێژینه‌وه‌یه‌ک له‌ سه‌ر نۆستالژیا له‌ شیعره‌ی ئافره‌تی کورد به‌ نمونه‌ی گو‌فاری (پامان) بکری‌ت.

سنووری توێژینه‌وه‌که: بریتیه‌ له‌ نمونه‌ی شیعرێ ئافره‌تانی کورد له‌ نێو گو‌فاری (پامان)، که‌ له‌ ساڵی (1997 تا 2000) ب‌لاوکراونه‌ته‌وه.

بەشى يەكەم

تەۋەرەي يەكەم: زاراۋە و چەمك و پىئاسەي نۆستالژيا

زاراۋەي نۆستالژيا

زاراۋەي نۆستالژيا ۋەك دياردەيەكى مرقايتى و تايبەتمەندىيەكى دەروونى لە ئەدەبىياتى جىھانىدا بەشيوەيەكى بەرچاۋ بەدەدەكرىت، رەگ و ريشەكەي بۇ ئەدەبىياتى كۆنى يۆنانى دەگەرپىتەۋە، كە لىكۆلەرانى بواری ئەدەبىش گرنگيان پىداۋە.

ۋشەي (نۆستالژيا) لە نىۋ فەرەنگى زمانە بيانىيەكاندا بوونى ھەيە. لە فەرەنگە فارسىيەكاندا ھاتوۋە، كە نۆستالژيا لە بنەرەتدا لە دوو ۋشەي يۆنانى پىكھاتوۋە، (*noste*) بە واتاى گەرەنەۋە، (*algos*) بە واتاى ئازار و رەنج و ھەسرەتكىشانە (پۇرافكار، 1382، ص. 1011). نۆستالژيا ۋشەيەكى فەرەنسىيە بەشى يەكەمى ۋشەكە (*Noste*) بە واتاى گەرەنەۋە بۇ مال و بەشى دوۋەمى ۋشەكەش (*Algia*) بە واتاى ئىش و ئازار و خەم و ھەسرەت دىت (نفىسى، 1375، ص. 248). ھەرۋەھا بە واتاى غەم و غوربەت و ھەستکردن بە ناخۆشى و گەرەنەۋە بۇ رابردو ۋەك گەنجىيەتى و مىردمندالى و مەرگ و ژيان و لە دەستدانى كەسانى خۆشەويست... ھتد دىت (حىيم، 1375، ص. 669). لە فەرەنگى عەرەبىدا نۆستالژيا بە واتاى ئارەزوى گەرەنەۋەيە بۇ نىشتمان و ھەسرەتكىشانە بۇ رابردو (سەيل، 2006، صفحە 537). لە زمانى عەرەبىدا ۋشەي (الاعتراب) كە لە رەگى (الغربة) ۋەرگىراۋە، بە واتاى نامۆيى دىت. ئەۋىش بە واتاى بەجىھىشتنى جىگايەك يان نىشتمان دىت، جا ئەۋ بەجىھىشتنە چ بە ئارەزووى خوى بىت ياخود بە زۆرەملى (ابن منظور، 1988، صفحە 40).

لە فەرھەنگە کوردییەکاندا (نۆستالژیا) بە زاراوەی خۆی نەهاتوو، بەڵکو بە دەستەواژە و زاراوەی تر هاتوو، ھەر چەندە ئەم زاراوانە بە تەواوی بەرامبەر بە زاراوەی نۆستالژیا نین، بەلام ھەلگری ھەمان واتا و دەلالەتی زاراوەی (نۆستالژیا)ن. لە فەرھەنگی (ھەنbanە بۆرینە)دا بە چەمکی جۆراوجۆر هاتوو: "نامۆیی، بیانی، غەریبە، غەوارە، نامۆیی: بیگانەیی" (موکریان، 1369، لاپەرە 857). دەستەواژە نۆستالژیا بە واتای "سۆزی گەپانەو بە نیشتمان" (لیژنە نەدەب لە کۆری زانیاری کوردستان، 2006، لاپەرە 69) هاتوو، کە لە دەستەواژە (حنین الی الوطن) وەرگیراوە. لە زمانی کوردیدا نۆستالژیا بە واتای گواستەنەو لە ژینگە خۆت بۆ شوینیکی تر، کە ئەو شوینە لە لای ئەو نامۆیە (قادر، 2010، لاپەرە 20). زاراوەی نۆستالژیا دەرھاویشتە دڵپاوکی و ترسی لەدەستدانی پیرۆزییەکان و نەگەپانەو بە بۆ زیدی خۆی، ھەستکردنە بە غەریبی بۆ ژینگە بنەپەتییەکی، کە لێی دوورکەوتۆتەو، سۆزی گەپانەو بە بۆ پابردوو، کە لە یادەویری ئەو تۆمارکراوە، ئاماژەکردنە بە ئیش و ژانەکانی ژیان (ئەسوەد، 2011، لاپەرە 338).

چەمک و پېناسەى نۆستالژيا

نۆستالژیا وەك چەمكىكى فراوان و ھاوبەش لە نۆوان دەروون و بىركردنەوێكانى مەرووف و ئەدەب و زۆربەى زانستەكانى تەدا ھەيە، بۆيە لە پروانگەى ئايىنى و دەروونى و پزىشكى و ئەدەبى... ھتە، پىناسەى جۆراوجۆرى بۆ كراوھ. نۆستالژيا لە سەرھەتاوھ پەيوەست كرابوو بە ھەستى دلتەنگى و ھەسرەت ھەلكيشان، بۆيە لە بوارى پزىشكى بە نەخۆشى لەقەلەمدراوھ، وەك چارەسەر كەردن بۆ ئەو سەربازانە بەكار دەھات، كە دوو چارى تىكچوونى بارى دەروونى دەبوون، بە ھوى ھەست كەردن بە غەريبي و دوورى لە خانەوادە و ژینگەكەيان (پەشيد & عومەر، 2020، لا پەرە 56). پزىشكە دەروونىيەكان ئەم دوورىيە بە "شارە سوۆزى، پەرۆشى چوونەوھ مەل، شار و نيشتمان" (فەرەج، 2010، لا پەرە 314) ناو دەبەن. نۆستالژيا ھەست و سوۆزى ھالەت و بارىكى

دەروونىيە يان سۆزدارىيە، سەرھەلەنەكەى بەپپى شۈيىنكاتى ژيانى مەۋف لە ئەدەب رەنگەداتەۋە (عصفور، 2001، صفحە 20).

نۆستالژيا لە تاراۋگە و ئاۋارەيىدا ھەسرەتى دوورى خاك و گەرانەۋەيە بۆ زىد و نىشتىمان "تاراۋگە چەمكىنە پتر گریدراۋى شۈيىن و چوارچىۋەيەكى جوگرافى دەروەى سنورەكانى زىد و نىشتىمانە" (محمد & رەسول، 1397، لاپەرە 126). وپراى دروستبوونى خەم و ھەسرەت لە غوربەتدا، بەلام غوربەت فاكترىكى گرنگىشە بۆ ئەدىبان لە بابەتى داھىناندا. عەبدوللا سەراج دەلىت: "لەۋەتەى ھەم خۆم لەگەل خۆمدا غەرىبىم، غوربەت بوۋەتە ھالەتتىكى ھەمىشەيى لە ژياندا، ۋەلى دىۋەزمەى غوربەتم بە كارکردن و ھونەر بەزاندوۋە لەۋى كاتم پەرە ھەست دەكەم دەتوانم شت بنووسم" (عەبدوللا سەراج، ۲۰۱۳، لاپەرە ۱۰۶). نۆستالژيا شىۋازى پەرچەكردارى بىيەشبوونە لە ئاسوودەيى. نارازى بوونى مەۋفە لە ۋەدۆخەى كە تىيەكەۋتوۋە، بىزاربوون و ھەست نەكردنە بە خۆشىيەكانى ژيان و چەشتنى ئازارەكانى سەردەمى خۆيەتى (محمد راضى جعفر، 1999، صفحە 52). نۆستالژيا بىر كەردنەۋە و ھەسرەتى لە دەستدانى كات و شتە بە بەھا و خۆشەۋىستەكانى مەۋفە، كە لە كاتى خۆى نەزەنىۋە، گەرانەۋەيان مەھالە، بۆيە ھەستى دەروونى ئاۋىتەى ھەسرەت بۆ پارىدوۋ دەكات و خەمىيان بۆ دەخوات (ھەسەن م. ف.، 2008، لاپەرە 52).

ھەندىك لە ئەدىبان پىياناۋايە نۆستالژيا خۆ دزىنەۋەيە لە ئىستە و خۆ بەستەۋەيە بە پارىدوۋ، كە گەرانەۋەيەكى بىسوۋدە. رىبوار سىۋەيلى لە پىشەكى كىتپى (لە ستايشى ئەدەبدا) دەلىت: "نۆستالژيا گەرانەۋەيەكى پەر مەترسىيە بۆ پارىدوۋ، ئەۋانەى تەنبا لە ئەدەبى پىشەنەكاندا بۆ ۋەلامى پەرسىارەكان دەگەرەن، لە نۆستالژيادا گىريان خواردوۋە، چونكە دەيانەۋىت بە پارىدوۋ و چاۋ نوقاندن لە ئىستە و تىنەگەيشتن لە ھەنوۋە، (پارىدوۋ) گەرەتر پىشانىدەن لەۋەى كە ھەيە" (شىرزا، 2001، لاپەرە ۱۱)، بەلام دەكرىت بلىين: نۆستالژيا ۋەك ھەستىكى دانەپراۋ لە

مرۆف، ئەوەندە باریکی دەروونی خراپیش نییه، چونکه وێرایی به بیر هێنانەوهی یادهوهیه شیرین و تالەکان، داهێنانی هونەری و ئیستاتیکی له ئەدەب بنیادەنێت "هیچ مرۆفیک نییه ئەگەر بۆ ماوهی چەند چرکەیهکش بێت، هەست بە نامۆیی نەکات له ژيانیدا، ئەو نامۆییە لێردا به داویدا وێڵین مشتێ بنەما و ئیلیمینتی خۆی هەیه، که دەبنە پێخۆشکەری داهێنانی هونەری و ئەدەبی" (فازیل، 2013، لاپەرە ٧١).

کەواته له کۆی پێناسەکانی سەرەوه دەرەکهوێت، که نۆستالژیا هەستیکی دەروونییه، مهیل و حەسرەت و تەمەزرۆییە بۆ ئەو کات و شوێنەکانی که یادهوهری تێدا تۆمارکراوه، به خۆشی و ناخۆشییهوه بوون به یادهوهری، یاخود رەتکردنەوهی واقعی ئیستا و ئاواتخواستنه به داهاتوویەکی باشتر، نۆستالژیا تەنیا گەڕانەوه نییه بۆ رابردوو، بەلکو گلهییه له ئیستای پر له غەم و هەلگری خەمی داهاتوویەکی باشتريشه، شاعیر له پێگهه هەستەوه دەریان دەبرێت و له دەقهکاندا رەنگ دەداتەوه.

تەوه‌ره‌ی دووهم: پەيوەندى نۆستالژيا به ئەدەبه‌وه

زاراوهی نۆستالژیا هەر به تەنیا له نێو گۆرەپانی پزیشکی و دەروونی نەمایه‌وه، بەلکو پەلیکێشا بۆ ناو جیهانی ئەدەبیاتیش. له نێو زانسته ئەدەبیەکاندا شاعیران و نووسەرەکان له پێگهه هەستەکانیانەوه ئاویته‌ی رابردوو دەبن. ئەویش به گەڕانەوه‌یان بۆ ئەو پۆژگار و قوناغ و شوێنە جیاوازانەکانی که هەلگری رۆوداوی خۆش و ناخۆش و لێیان بوو ته یادهوه‌ری و له یادگه و خەیاڵیان تۆمارکراوه، دواتر به‌پێی جۆری نووسین و بنەماکانی ئەدەب به شیوازی نووسین دەرەبردێت. نۆستالژیا تاییه‌ت نییه به سەرده‌م و پێیازیکی دیاریکراو له ئەدەبدا، به‌لام دەرکێت له نێو هەندیک پێیازی ئەدەبیدا زیاتر هەستی پێبکێت، به نمونە پێیازی رۆمانتیک، چونکه گەڕانەوه‌ی نووسەر و شاعیرانە زیاتر بۆ ناخ و هەست و سۆزی دەروونی خۆیان. "نۆستالژیا

پەيوەندىيەكى بەھىزى بە ئەدەبەو ھەيە، ئىستا ھەك دووانەيەكى لەيەك دانەپراو تەماشە دەكرين. ئەگەر لە كۇندا نۆستالژيا ھەك حالەتيكى دەروونی و تاييەت بە بواری دەروونزانی وینا دەكر، ئەوا ئەمڕۆ بە تەواوی بوو بە بەشیک لە ئەدەب" (محمد، 2024، لاپەرە 55). ھاتنى قەيرانە سیاسى و كۆمەلایەتیەكان، پيشكەوتن و بەرزبوونەو ھى پيژەى مرؤف، پیرەو ژیانی ئالۆزتر کردوو، بۆیە شاعیران و نووسەرەن رۆوبەریكى زیاتر لە ژانرە ئەدەبیەکانیان بە نۆستالژيا تەنیو.

رەخنەگران بە دواى تاييەتمەندیەکان و چۆنیەتی دەرکەوتنى نۆستالژيادا کەوتن لە نیو بەرھەمی شاعیراندا، چەندین لیکۆلینەو ھیان ئەنجامدا رۆونیان کردوو، کە بەرھەمە ئەدەبیەکان ھەلگری نیشانەکانی نۆستالژيان، ھەك شانۆنامەى (ئۆدیيى پاشا)ى سۆفۆلیکس و (کۆمارى)ى ئەفلاتون و (سیاسەت)ى ئەرستۆ و (یۆتوپيا)ى توماس مۆر و (المدينة الفاضلة)ى فارابى و رۆمانى (لیس ثمة امل للکامیش)ى محمد عبدالمجید و رۆمانى (المخلوقات)ى فاضل العزاوى... ھتد (عەبدوللا، 2016، لاپەرە 147).

لە نیو ئەدەبیاتی کوردیشدا نۆستالژيا بەشیکى دانەپراو، چونکە لە قۇناغ و سەرەدەمە جیاوازەکاندا و لەدەستدانى ئازیزان و داگیرکاری و دەرەدەری و پەوانەدان بە دەستخستنى مافەکانى... ھتد، ھەموو ئەمانە لیشاویک گۆشەگیری و ئاوارەیی و کۆچ و خەم و ھەسرەت و داپران و نامۆیی لەگەڵ خۆیدا ھیناوە، شاعیران و نووسەرانی کوردی ئاراستە کردوو بۆ قۆلبوونەو ھى زیاتر بە ناخى خۆیان و گرنگیدان بە پابردوو. ھەر لە ئەدەبیاتی کۆنى کوردییەو ھەست بە بوونی دیاردەى نۆستالژيا دەکریت. لە ئەدەبیاتی فۆلکلۆرى کوردییەو، چەندین نمونە و پەندى نۆستالژيا ئاسا دەرکەوتوون، ھەك (رەحمەت لە کفن دزی پار، سال بە سال خۆزگەم بە پار... ھتد). زاراو ھى نۆستالژيا لە نیو ئەدەبى کۆنى کوردیشدا نامۆ نەبوو، شیعری زۆریک لە شاعیرانی کلاسیک و نوێ ئەم ھەستە بەرجەستەکراو (دوو چامەکەى) نالی و سالم و (دوو

ئاوان)ی پیره‌مێرد و (نالە‌ی جودایی)ی هێمن و (وتم به به‌ختی خە‌والو)ی حاجی قادری کۆیی... هتد. بە‌لگە‌ی ئاشکران لە سەر بوونی دیاردە‌ی نۆستالژیا. نالی هەستی دووری خۆی بۆ سالم هە‌لدەرپێژیت:

قوربانی تۆزی پێگەتم ئە‌ی بادی خۆش مرور

وە‌ی پە‌یکی شارە‌زا بە هە‌موو شاری شارە‌زە‌وور (دیوانی نالی، 2004، لا‌پەرە 56).

(هێمن موکریان)ی نۆستالژیا‌ی دووری و گە‌رانه‌وە‌ی بۆ زید و نیشتمان و ئازیزی دەر‌برپوه:

دیم ببینم نیشتمان و زیدە‌کە‌م

دیم ببینم خزم و کاک و دیدە‌کە‌م (دیوانی هێمن، 2005، لا‌پەرە 280).

لە سەر‌دە‌می هاوچەر‌خ و ئیستاشدا نۆستالژیا زیاتر هە‌ستی پێ‌دە‌کری‌ت، وە‌ک کە‌رە‌سە‌یە‌کی ئە‌دە‌بی لە بە‌ر دە‌ستی رە‌خنە‌گراندا بوونی هە‌یه، ئاشنا‌بوونی ئە‌دە‌بی کوردی بە ئە‌دە‌بیاتی جیهانی، هاتنی قە‌یرانە سیاسی و کۆ‌مە‌لایە‌تییه‌کان، پێ‌شکە‌وتن و بە‌رز‌بوونە‌وە‌ی رێ‌ژه‌ی مرۆ‌ف و جیهانی سە‌رمایە‌داری رێ‌ژه‌وی ژیا‌نی مرۆ‌فیان ئالۆ‌زتر کردووه، دە‌شیت ئە‌مانە هە‌موو هۆ‌کار بن، کە شاعیران و نووسەر‌ان پ‌ووبە‌ریکی زیاتر لە ژانرە ئە‌دە‌بیە‌کانیان بە نۆستالژیا بته‌ن.

شعیر بە هۆ‌ی تیکشکاندن و لادان و پە‌ی‌رە‌ونە‌کردنی یاسا رێ‌زمانییه‌کان، لە ئا‌خاوتنی کە‌سیکی ئاسایی ناچیت. شاعیران بە زمانیک دە‌دوین و دە‌پە‌ی‌قن کە لە زمانی کە‌سانی تردا باو نییه، بە‌لکو زیاتر لە قسە‌کردن و گ‌روگالی مندال دە‌چیت، کە تازه‌ فی‌ری قسە‌کردن بووبیت، چونکە زمانیکی سرکە و خۆ‌ی بە‌دە‌ستە‌وه نادات، یاسا زمانیه‌کان، ناتوانن کە‌وی و سنوور‌بە‌ندی بکە‌ن، (گۆ‌ستاف فلو‌بیر) دە‌لی‌ت: شعیر گە‌رانه‌وە‌یه‌کی هەر‌ وا سادە و ساکار نییه، بە‌لکو گە‌رانه‌وە‌یه‌کی دە‌ستی ئە‌نقە‌ستە بۆ مندالی، ئە‌ویش دە‌کری‌ت بە کۆ‌دە‌تایە‌کی شعیری بە لادانی بنە‌ماکانی یاسا زمانیه‌کان و تیکشکاندنیان ئە‌مە ئە‌نجام بدریت، ئە‌و گە‌رانه‌وە‌یه‌ش، گە‌رانه‌وە‌یه‌کی نۆستالیزیه (جە‌بار، 2008، لا‌پەرە‌کان 23-24). کە‌واتە، شاعیر بە دا‌هێ‌تان و ئافراندنی وێ‌نە‌ی هونە‌ری لە

شعیر به تیکشکاندنی زمانه که نۆستالژیا بهرهم دههینیت، ئه ویش به په نابردنه بهر رابردوو و هینانه وهی یاده وهری له ریگهی خه یاله وه بۆ نیو دهقه شعیرییه کان. نۆستالژیا له نیو ئه ده بدا دهکریت به دوو جووری سه ره کی:

1- نۆستالژیا ی تاک

له م جوړه نۆستالژیا به شاعیران و نووسه ران له گه ل بیره وهری و به سه رهاته کانی خۆیاندا دهژین، بهرهمه که ی تایبهت دهکات به غوربهت و خووشی و ناخووشییه کانی تاکه که سی، شاعیر "به هو ی کاریگه ربوونی به دۆخیکی دهروونی، تهواوی وینه و که ره سه کانی دهقه که دهخاته خزمه تی وینه کانی ژیا نی رابردوو ی خو ی و دۆخیکی نۆستالژیا نه ی تاک بهرهم دههینیت" (محمد، 2024، لاپه ره 21). له نۆستالژیا ی تاکدا چه ندین جووری نۆستالژیا به دی دهکریت، که په یوه ندیا ن به ژیا نی تایبه تی شاعیر و نووسه رانه وه هه یه وهک: نۆستالژیا ی ئاره زووی گه رانه وه بۆ سه ره می مندالی و سه رده می گه نجی، نۆستالژیا ی خه می پی ری و ترس له مردن، نۆستالژیا ی خه م و سه ره تی دووری له دلداره که ی، نۆستالژیا ی گه رانه وه بۆ شار و زی د و نیشتمان، نۆستالژیا ی له ده ستدان و دووری له ئازیزان. نۆستالژیا ی گه رانه وه بۆ سه روشت، نۆستالژیا ی ئاواتخواستن بۆ داهاتوویه کی باشتر. نۆستالژیا ی کومه لگه یه کی نموونه یی، نۆستالژیا ی زیندانیکردن و به ندیخانه ... هتد. ده شیت خه یال و تی رمان به پیی بارودۆخ و ژیا نی شاعیر ده ربکه ویت، هه ر بۆیه نۆستالژیا له شاعیری که وه بۆ یه کیکی تر جیاوازه. (که ژال ئه حمه د) له شعیری (بۆت ده مر م هه ولیره ماست) به گه رانه وه ی بۆ سه رده میکی دووری شاری هه ولیر، نۆستالژیا ی تاک بهرجه سه ته دهکات، ده لیت:

لۆت ده مر م گو له

دلم هه روه کو زه میله ی بن هه نگلی

ژنه کانی شیخه لالا کون کونه و،

ئازارم وەکو عەرەبانە

کەرەسەى دۆلمە دەگەرێ (کەژال، 2024).

هەستکردن بە غەریبی و یادەوهری لە شارى هەولێر شاعیری گەراندۆتەووە بۆ سەردەمیکی کۆن، تەنانت بەکارهێنانى ئامرازى (لۆ)، کە شیوەزارى هەولێرییە، ڕەنگدانەوێ هەستی غۆربەتى شاعیرە بۆ هەولێر، شاعیر دلی خۆی بەو زەمبیلە کون کونانە چواندوووە کە لە کاتى خۆیدا ژنان بۆ بازارکردن لەگەڵ خۆیان دەیانبردنە بازارى (شیخەللا)ى هەولێر. هەروەها خەمە زۆرەکانیشى بە کەرەسە جۆراوجۆرەکانى دۆلمەى هەولێریان چواندوووە.

2- نۆستالژیای گشتى

ئەم جۆرهیان گەراندەوێە بۆ یادەوهریە گشتییەکان، کە پەيوەندییان بە بابەتە نەتەوايەتى و کۆمەلایەتییهکانى کۆمەلگەوێ هەیه، باس لە بیرەوهرى ژيانى رابردوویەکی دوور و شوینە کۆنەکانە. شاعیر خۆی دەکات بە بەشیکی لە کۆمەلگە، بەشداری لە دلخۆشی و نەهامەتییهکانیان دەکات (احمدی و ایوکی، 2012، صفحه 154). ئەم بەشداریکردنەى شاعیریش دەبیته هۆی بەرهمههتانی نۆستالژیای گشتى وەک: نۆستالژیای گەراندەوێ بۆ داستان و ئەفسانە کۆنەکان، نۆستالژیای گەراندەوێ بۆ پرووداوە سیاسى و میژووییەکان، نۆستالژیای گەراندەوێ بۆ شوینەوارە کۆن و دیرینهکان، نۆستالژیای گەراندەوێ بۆ حیکایەت و بابەتە فۆلکلۆرییهکان، نۆستالژیای گەراندەوێ بۆ کەسایەتییه ئایینی و نەتەوایی و میژووییەکان... هتد). (کەژال ئیبراهیم خدر) لە بەشیکی لە شیعرى (بۆ پاکیزەکانى ئەنفال کە فرۆشران) دەلیت:

ئەى پاکیزە شوخەکانى ئەنفال کەى دینەوێ

ئێرە پر دەکەنەوێ لە گۆل

پری دەکەن لە پاکیزەیی و

پری دهکەن له پەلکه زیڕینهو

ملوانکە ی گەردنی شوخ و شەنگەکان

پری دهکەن له بۆنی سەد و هشتا و دوو هەزار سیو (دیوانی کەژال، 2015، لاپەرە 613).
شاعیر لەم پارچە شیعەریدا نۆستالژیای لە چوارچیوی بابەتیکی نەتەوهیی و کارەسات و
یادگارییهکی پڕ لە ئازار و حەسرەتی میللهتەکە ی خستۆتەپوو، بەشدارە لە ئازار و حەسرەت و
چاوه‌پوانی گشتی، کە بریتییه لە خەم و ئازاری گەڕانەوهی پاکیزە فرۆشراوه‌کان (کچانی کورد)
له شالای ئه‌نفال و له‌ناوبردنی سەد و هشتا و دوو هەزار کەسی تر. شاعیر نۆستالژیای گشتی
به دهقه‌که به‌خشیوه.

به‌شی دووهم

جۆره‌کانی نۆستالژیا له شیعری ئافره‌تی کورد شیعره‌کانی گوڤاری (پامان) به‌ نمونه

1. نۆستالژیای تاکه‌کەسی:

ئافره‌تی کوردیش به‌ده‌ر نه‌بووه له‌و کاریگه‌رییه‌ ده‌روونیانه‌ی، که‌ بوونه‌ته‌ هه‌وینی ده‌ربڕینی
هه‌ستی راسته‌قییه‌ و دروستبوونی نۆستالژیا. له‌ به‌دواداچوونمان بۆ ژماره‌کانی گوڤاری (پامان)
له‌ سنووری لیکۆلینه‌وه‌کامان، به‌شیک له‌ شیعری ئافره‌تان، رابردوو ئاماده‌گی هه‌یه. له
شیعه‌ره‌کانیان خه‌یاڵ و نه‌ستیان تیکه‌ڵ به‌ یاده‌وه‌ریه‌کان کردووه‌ شیعری نۆستالژیای تاک به‌ره‌م
هاتووه، لێره‌دا چه‌ند نمونه‌ییک ده‌کینه‌ باسی توێژینه‌وه‌کمان:

أ. نۆستالژیای گه‌ڕانه‌وه‌ بۆ سه‌رده‌می مندالی

سه‌رده‌می مندالی وه‌ک قوناغی بیرتیژی و دل و ده‌روون پاکی، شاعیر لێ دانا‌بریت له‌گه‌ڵ
یاده‌وه‌ریه‌کانی ده‌ژیت و نۆستالژیای گه‌ڕانه‌وه‌ بۆ قوناغی مندالی به‌ره‌م ده‌هێنیت "یاده‌وه‌ری

سەردەمی مندالی، حالەتیکە پەيوەستە بە بوونی مروڤه‌وه بەبێ ویست و خواستی خۆی، زۆرجار ئەوه پروودەدات، کە مروڤ بگه‌رپیتەوه بۆ سەردەمی مندالی و لە یاده‌وه‌ریه‌کانی ئەم قوناغه بدویت" (قه‌ره‌داغی ع. , 2013, لایه‌ره 193).

(فرمیسک مسته‌فا) لە شیعری (ئێواره‌یه‌ک لە تەنیش‌ت رهنگی پەمه‌ییدا) گه‌راوه‌ته‌وه بۆ یاده‌وه‌ریه‌کانی مندالی، وشه‌کانی (مندالی، نه‌رم نه‌رم، سه‌ماکردن) لای شاعیر نیشانەن بۆ به‌رائه‌ت و دلخۆشی سەردەمی مندالی:

بە تووله‌رپی هێرۆ پەمه‌یه‌یه‌کان،

یاده‌وه‌ریم ده‌ژاکێ مندالیم نه‌رم نه‌رم،

له‌سه‌ر ئاوازیکی رهنگ پەمه‌یی سه‌ما ده‌کا (فرمیسک, 2007, لایه‌ره 7).

لێره‌دا شاعیر به‌ ژاکان و سیسبوونی یاده‌وه‌ریه‌کانی، نۆستالژیای گه‌رانه‌وه بۆ سەردەمی مندالی به‌رجه‌سته کردوه و ناتوانیت لە یادیان بکات، به‌لکو یاده‌وری مندالی کردۆته جیگره‌وه‌ی ناخۆشییه‌کان و ئارامبه‌خشی بۆ ئیستای، به‌مه‌ش نۆستالژیای تاکی به‌ره‌م هیناوه.

بیگوناھی و ساده‌یی قوناغی مندالی سەرنجی (بیری به‌ار)ی راکیشاوه، گه‌راوه‌ته‌وه بۆ یادگارییه‌کانی. شاعیر له‌ شیعری (هیڤی جه‌ژن) ده‌گه‌رپیتەوه بۆ جه‌ژن و پۆژووگرتنی سەردەمی مندالی خۆی:

جۆته‌ک شه‌کالین نوو،

دبنی بالیفا من ده،

ده‌ستی من د پاخلا دیئا من ده

من چاقیت خوه ب لهز گرتن،

چ بۆ ب لهز ببه سبه ...

سبه هی جه ژنه ...

دو پۆژان هه یا نیفرۆ پۆژی بووم،

دیا من ئەو دروت، بوو پۆژەک (بیژی، 2019، لاپه ره 13).

دیمه نه کانی ژیا نی مندالی بۆ شاعیر ئارام به خشن، وهک کپینی جوتیک پیلانو و په یوه ست بوونی به دایکی و زوو نوستن و زوو هه لسانی بۆ گه یشتن به پۆژی جه ژن، هه روه ها گه رانه وهی شاعیره بۆ چۆنیه تی پۆژوو گرتنه که ی، تا نیوه پۆ، له کورده واریدا دایک به مندالی دهگوت هه ردوو پۆژوو ده که ت بۆ ده دوورمه وه ده بیت به پۆژوو یه کی ته و او. شاعیر به گه رانه وهی بۆ خوشبا وه پی و ساده یی و دلخۆشی و پۆژوو گرتن و جه ژنی مندالی، نۆستالژیای گه رانه وهی بۆ سه رده می مندالی له ده که ده دا به رجه سته کردوه.

گه ران به دوا ی ده روونیکی ئارام و جیهانیکی دوور له رق و کینه، (مه اباد ئازادی له شیعری (ئه و دیو ئاگر) گه راندۆ ته وه بۆ سه رده می عه شق و ساده یی و بیخه می مندالی:

که مندال بووین به یانیان له لیواری جوگه له ی ئاگرینی

دوا ی گرکانه کان چاومان ده شووشت

شه وانیش به ئەسپایی له ژیر نمه بارانی په حمه تی پو حمان

ناو له پیمان پر ده بوو له گیا

گهروومان پر دهبو و له گورانی

هه‌ناسه‌مان له ئۆی گۆل و سینه‌شمان یر له عشق (مه‌باد، 2009، لایه‌ره 10).

شاعیر گه پراوته‌وه بۆ قۇناغی سادەیی چاوشوشتنی به‌یانیان و شه‌وانی مندالی و هه‌ست نه‌کردن به‌ ئیش و ئازاره‌کانی ژیان. شاعیر به‌ گه‌رانه‌وه‌ی بۆ قۇناغی مندالی هه‌ولی به‌ده‌سته‌یتانی ئارامی و ئاسووده‌یی ده‌دات، به‌مه‌ش نۆستالژیای تاک، که گه‌رانه‌وه‌یه بۆ سه‌رده‌می مندالی خستۆته‌روو.

ب. نۆستالژیای گهرانه‌وه یۆ سروشت

شاعیرانی کورد مهیلی گه‌پانه‌وه‌یان بۆ سروشت هه‌بووه وهک خۆ پزگار کردن له‌و باره ده‌روونییه‌ی که تییدان. دیمه‌نه‌کانی دهشت و دۆل و چیا و پروبار و وه‌رزه‌کان... هتد. "ئاشکرایه شاعیرانی کورد به شیوه‌یه‌کی گشتی له‌م هه‌ست و نه‌سته ئالۆزه‌وه دوورن و زۆر تا که‌م سروشت په‌روه‌ریان لێ به‌دی ده‌کریت، به‌ هۆی په‌نگینی و رازاوه‌یی دیمه‌نه‌کانی کوردستان و به‌فه‌ری دهشت و چیاکانیه‌وه" (قه‌ره‌داغی، 1978، لاپه‌ره 3). تیکه‌لبوونی هه‌ستی شاعیر له‌گه‌ل سروشت پێگه‌یه‌که بۆ به‌ره‌وپیش بردنی داهینان و ئه‌فراندنی هونه‌ر "سروشت سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی و به‌ره‌می ئه‌ده‌بی و هونه‌رییه، له‌به‌رئه‌وه‌ی هونه‌رمه‌ند خاوه‌ن هه‌ستیکی ناسکه و به‌ وردبوونه‌وه له جوانییه‌کانی سروشت و دیارده‌کانی ده‌توانی داهینان بکات و کاره‌که‌ی به‌ره‌و ئاستی بالا به‌ری" (مسته‌فا، 2009، ل 34). (که‌ژال ئیبراهیم) له‌ شیعری (له‌ بێده‌نگیدا بۆت گه‌پام) گه‌پاوه‌ته‌وه بۆ باوه‌شی سروشت، چاوه‌کانی ده‌کات به‌ پاسه‌وانی دڵ، به‌و مه‌به‌سته‌ی چێژ له‌ سروشت ببنیت و جوانی له‌ ژبان به‌دی بکات:

له بیدہنگیدا بۆت گه رام

چاوه‌كانم بوونه په‌رژینی دلت

گه‌پام تاكو

ئاسمان به شینی و ئه‌ستیره به گه‌شی

نمهی باران به جوانی و

شه‌ونمی دره‌خت به زه‌رده‌خه‌نه‌وه ببینم (كه‌ژال، ۲۰۱۶، لاپه‌ره ۷).

شاعیر له‌ پێگه‌ی گه‌پانه‌وه‌ی بۆ نیو سروشت، به‌ به‌کاره‌ینانی دیمه‌نه‌کانی (ئاسمانی شین، ئه‌ستیره‌ی گه‌ش، نمهی باران، شه‌ونمی دره‌خت)، كه‌ هه‌ریه‌كه‌یان وینه‌یه‌کی سروشت و هیمای جوانی و دلخۆشکردنی مرۆڤن. شاعیر به‌ تیکه‌لكردنی هه‌ستی خۆشه‌ویستی له‌گه‌ل دیمه‌نه‌کانی سروشت، داهینانی له‌ ده‌قه‌كه‌دا کردووه ، گه‌پاوه‌ته‌وه بۆ نۆستالژیای سروشت.

(قه‌ژینا كورد) له‌ شیعری (مه‌پرسن) دیمه‌نه سروشتیه‌كان ئاوێته‌ی هه‌ست و سۆزی خۆی کردووه، له‌ پێگه‌ی به‌کاره‌ینانی كه‌ره‌سه سروشتیه‌كان (دارتوو، با، زڤستان، چیا، مژئ، گوشین تری، ره‌ز) سه‌رتاپای ده‌قه‌كه‌ی وه‌ك تابلویه‌کی سروشت ئاسا خستۆته‌پوو:

ژ دار تویی یا پووت

پامووسانین بایی زڤستانی مه‌پرسن

ژ چیایین به‌ژن بلند

په‌نگی لیقین مژئ بپرسن

ژ شووشه یین مه یی..

پۆندکین گوشتین تری

و نالینا رهزان مه پرسن

سه رخوشیا دلان ژ مه ینۆشان بپرسن (قه ژینا، 2016، لاپه ره 10).

شاعیر دهیه ویت یهک به یهکی دیمه نه سروشتیه کان بدوینین بۆ وه لامدانه وه ی پرسیاره کان،
ویپرای داهیتان له دهقه کهدا به دیمه نی پووتی دارتوو له زستان و ته مومژی چیاکان و رهزی
تری وهک سه رچاوه ی مه ی بۆ مه ینۆشان، نۆستالژیای گه رانه وه ی بۆ نیو سروشت به رجه سته
کردوو.

حه سهرت و غه ربیی و بیرکردنی دیمه نه سروشتیه کانی ولات (پۆژا سووری له شیعری
(حه سهرتا باخچه قان) دا گه راندۆته وه بۆ نیو سروشت، سروشتیک که له رابردودا مایه ی
چیژبه خشین و ئاسووده یی و خه م په وینی ئه و بووه، شاعیر ههستی خۆی ئاویتیه ی گۆل و چیا
و بۆنوبه رامه و رهنگه کان کردوو، له دهقه کهدا دیمه نیکی نۆستالژیای گه رانه وه بۆ سروستی
به ره مه یناوه:

من بیرا کولیلکان کریه

کولیلکین چیا یی مه

سوور، زهر، موور و په مبه

ئه و کولیلکین چیان

شاعیر ئاسوودەیی و شادییەکانی دەروونی خۆی پەیوەست کردوو بە گەڕانەو بە
 نیشتمان، دەیه‌وێت لە شاری (هەولێر) و لە سەر (قەلات) ئێکە رەمزیکی کۆنی شارە و چیا
 (سەفین)ی وەک هێمای بەرخوودان و شوێنەکانی کورد، هەست و خوشییەکانی تێکەڵ بە
 نیشتمان بکات، لە مارەکردنیش (کوردستان) بکات بە گەواھیدەر و لە سەر دەستی ئەو مارە
 بکری، نۆستالژیای گەڕانەو بە زۆری خۆی بەرجەستە کردوو.

ڕانەهاتن و نامۆبون بە ژبانی ئاوارەیی و خەمی گەڕانەو بەو مەملەکەت، سەرچاوەی
 بەرھەمھێنانی دەقی نۆستالژیای ھەسرەتی نیشتمانە. (ژاویڤ شالی) لە بەشیک لە شیعری
 (وەرزانی ئەوینیکی پاییزی)دا دەیه‌وێت لە خوشییەکانی دوورە ولاتی ڕا بکات و باوەش بە
 نیشتمانی خۆیدا بکات:

لەگەرمە سێری ئەوینیکی سەردەمیانە

بەرەو ولاتی خۆم ڕجوع دەبمەو

باوەش بە میھرەبانی جادە و چۆل و

کوچەیی تەنیا و چرپەیی ڕ نازی کچانەو

پشتی سەرکەشا ئەکەم...

ھەواری دوور بەجی دێم

نامەوی ھەناسەییەکم لە لیواری ئەم غرووبە

لەکیس بجی

لەویندەری.. باگرهیه

شنه‌ی شه‌مالی سه‌حه‌ری به‌دی ناگری

تای تاسانی سه‌راپامی داگرتوو

قومی ئاوی فینکم ئه‌وی... (شالی، 2011، لاپه‌ره 3).

شاعیر جاده و کوچه و کۆلان و چرپه‌ی کچانی نیشتمان به‌پیروژ و ئارامبه‌خش ده‌زانیت،
راناها‌توو له‌گه‌ل ئاو و هه‌وای تاراوگه و گه‌رمه‌سی‌ر و باگره‌ی دووره ولاتی، ناتوانیت
ده‌ستبه‌رداری شنه‌با و ئاوی فینکی کوردستان بی‌ت، بۆیه باوه‌ش به‌سروش و ولات ده‌کات و
نۆستالژیای گه‌رانه‌وه بۆ نیشتمان به‌ره‌م ده‌هینیت. دلشاد عه‌لی ده‌لایت: "جوانی سروشت و
وینه‌گرته‌ی دیمه‌نه‌کانی ته‌نها لایه‌کی ئه‌و معاده‌له‌یه بوو که خۆشه‌ویستی نیشتمان ته‌واوکه‌ری
بوو" (ئیسماعیل، 2010، لاپه‌ره 151).

د. نۆستالژیای خه‌م و سه‌ره‌ته‌ی دووری له‌ دلدار (مه‌عشوق)

خۆشه‌ویستی بۆ ره‌گه‌زی به‌رامبه‌ر یه‌کیکه له‌ تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی مرۆف، عیشقی‌ش دۆخیکی
ناجیگیره و مرۆف ده‌خاته حاله‌تیکه‌ی ده‌روونی، بۆیه خه‌م و سه‌ره‌ته‌ی دووری دلداره‌کان له
یه‌کتر، ده‌یانگه‌رینیته‌وه بۆ یادکردنه‌وه‌ی سه‌رده‌می پیکه‌وه‌بوون و سۆزداری و ژوان به‌ستن.
نۆستالژیای دووری له‌ مه‌عشوقه‌کان، پانتاییه‌کی فراوانی له‌ شیعری ئافره‌تان داگیر کردوو:

دوورکه‌وتنه‌وه‌ی مه‌عشوق له‌ لای (به‌هره‌ مفتی) له‌ به‌شیک له‌ شیعری (چاوم له‌ پێیه‌ وه‌ک
ئو چاوانه‌ی له‌ چاوه‌پوانیدان)، بووه‌ته هۆی چه‌شتنی ئازاری ده‌روونی و جه‌سته‌یی، شاعیر
ویپای سه‌ره‌ته‌ی دووری خۆشه‌ویسته‌که‌ی عه‌شقی پابردووی فه‌رامۆش نه‌کردوو، به‌

یادکردنه‌وه‌ی گه‌راوه‌ته‌وه بو ئه‌و زهمه‌نه‌ش که پر له عه‌شق و خوشه‌ویستی بووه له‌گه‌ل
 دلداره‌که‌ی، که نیشانه‌ی خه‌مخواردنیه‌تی بو پوژانی شادی و خوشه‌ویستی، بۆیه شاعیر به
 خه‌م و هه‌سره‌تی ده‌ست پینه‌گه‌یشتنی دلداره‌که‌ی و نه‌گه‌رانه‌وه‌ی عه‌شق تووشی حاله‌تی
 نو‌ستالژیای تاک بووه:

ده‌ستم ناگاته ده‌ستت

قاچم به پێخوستی

له دواوه چه‌قیوه

درکی دابران له ئیسکه‌کان چه‌قیوه

زهمه‌نیک بوو

گه‌لاکان جه‌سته‌ی دره‌خته‌کانیان

رووت نه‌کردبووه‌وه له عه‌شق (مفتی، ۱۹۹۷، لاپه‌ره ۱۲۱).

(چنوو نامیق) له به‌شیک له شیعرێ (په‌یامی فنجانی قاوه بو ژه‌نه‌پالیکێ سپی)، له رینگه‌ی
 خه‌یاله‌وه ئاره‌زووی دیداری خوشه‌ویسته‌که‌ی ده‌کات، بیرکردنه‌وه‌یه‌کی دوولایه‌نه‌ی مه‌عشوق و
 دیمه‌نی سه‌رنج راکیشی که‌شیکێ خوشه‌ویستی له‌بار، جیهانیکی دلدارانه‌ی مه‌ستی ئه‌وینیان به
 شاعیر به‌خشیوه. به‌لام له ئیستادا شاعیر به‌هۆی هه‌سره‌تی دووری و ئاره‌زووی گه‌یشتن به
 خوشه‌ویسته‌که‌ی و بیه‌ش بوونی له دیمه‌نه سه‌رنج راکیشه‌کانی وه‌ک هه‌ور و باران و ژوانگه‌ی
 خوشه‌ویستی، نو‌ستالژیای دووری دلداره‌که‌ی به‌رجه‌سته‌ی کردووه:

بیری خەمی هەور ئەکەم تیکەل بە تەماشام ئەبوو

بیری هاتنی تۆ ئەکەم

ئایرە نا

لە جیژوانە نایلۆنیەکەمی بەردەم باران

بیری هەرای ئەوسا ئەکەم

هەرای پینکی پژاوی دل

لە ژێر هەورە دوو دلەکە، ئایرە نا... (چنوو، ٢٠١٦، لاپەرە ٥).

(خولیا حوسین) لە شیعری (سەفەری عەشق)دا، شەوانی تەنهایی و حەسرەتی دووری لە دلدەرەکەمی بە چیرۆکە ترسناکەکانی بەرئاگردان و شەوێ درێژەکانی زستان چواندوو، شاعیر نۆستالژیای خەم و حەسرەتی دووری لە دلدەرەکەمی بەرجەستەکردوو:

بێ تۆ شەوێ کانم درێژترن لەو چیرۆکە بە ترسانەمی

دایبیرەم لە شەوێ درێژەکانی بەر ئاگردان بۆی دەکردین و

هەر نەبرایەوێ (خولیا، 2007، لاپەرە 10).

2. نۆستالژیای گشتی:

لەم جۆرە نۆستالژیایەدا شاعیرانی ئافرەت لە گۆڤارەكە گەراونەتەووە بۆ ئەفسانە كۆنەكان و بابەتە فۆلكلۆرییەكان و داستان و پروداوە سیاسی و میژووییەكان، بە گەراوەیان بۆ ئەم بابەتە هەست و نەستیکی گشتییان بە دەقەكان بەخشیووە:

أ. نۆستالژیای گەراوە بۆ ئەفسانە كۆنەكان

ئەفسانەكان بەرھەمی لە میژینە و تیروانیی ئیستای ھزر و خەیاڵ و بیرى مرۆڤن، ھۆکاریکی بەرز و گرنگن بۆ بیرکردنەوێ مرۆڤ بە شیوەی جیاجیا كۆنترین ئاستی بیرکردنەوێ بۆ وردبوونەووە لە ژینگە و ناسینی بوارەكانی تر، بۆیە مرۆڤ لەكۆندا بۆئەوێ ئاشنا بیت بە دەورووبەری خۆی، پەناى بۆ ئەفسانەكان بردووە، چونكە لە ئەفسانەكان ھەست بە داھینان دەكریت. داھینراوى پڕ خوشى و ناخوشین (ھەسەن م. ئ.، 2007، لاپەرەكان 25-33). لەبەرئەوێ ئەفسانەكان بەشیكەن لە رابردوو، نۆستالژیاش گەراوەیە بۆ رابردوو. كەواتە، دەتوانین بڵیین، نۆستالژیا و ئەفسانەكان پەيوەندییەكى قولىان بە یەكەووە ھەيە. بۆیە شاعیران نۆستالژیای گەراوە بۆ ئەفسانەكان بەرھەم دەھینن:

(مەھاباد قەرەداغی) لە شیعرى (زەردەشت و تیشك و پەيام) سوودی لە كەرەسەى ئەفسانەى فەلسەفەى ئایینی زەردەشت وەرگرتووە، (ئاھورامازدا)ى خودای خێر و (ئەھریمن)ى خودای شەر، وەك دوو ھیزی مەملانی لە نێو شیعرەكە بەكارھاتوون، شاعیر بە مەبەستى نزاكردن بۆ رۆچوونە نێو دەریای خەلوەت و توانەوێ رۆحى و رەنگدانەوێ لایەنى چاكە (ئاھورامەزدا) لە خۆیدا، لە فەزایەكى خەيالى ئەفسانەیییدا ھەستیكى گشتى نۆستالژیای دروستكردووە:

زەردەشت

لە چالە ئەھریمنەكانى بێدەنگیدا نوقمى دەریای خەلوەتم كە
لەشەگلە بێسنوورەكانى تیشكدا جەستەم بتوینەووە

با (ئاھورامەزدا) لە کلێشەیی پشکویمدا بەرجەستەبێ (قەرەداغی، 1998، لاپەرە 122).

(نەجیبە ئەحمەد) لە شیعری (میژووی داریۆ) دا بە گەرانهوێ بوو سەردەمیکی دوور، کە
کات و شوینی دیار نییە وەک سالی (لافاوێ گەرەکە، کوللە زەرەکە) لە ڕێگەی بەکارھێنانی
چەند ڕەمزیکی ئەفسانەیی ئایینی وەک (فریشتەیک، نەفرەتی خوا، نەزرگە) ھەستیکی گشتی
نۆستالژیای ئەفسانەیی دەخولقینیت:

ھەموو جارێ نەنکم ئەیوت: لەسەردەمانی دوورا

سالی لافاوێ گەرەکە یان سالی کوللە زەرەکە،

فریشتەیک لە یاسای ئاسمان یاخیبوو،

بەرنەفرەتی خوا کەت، بوو بەردیکی کەو،

نەنکم ئاگای لەوێ نییە پۆژی دواي کارەساتەکە،

بەردەکەوێ شەقی بردوو لەناوتوویی سنگیەو

نەمامی سیۆیک بالای کرد،

کەس نازانی نەمام ئیستا،

درەختیکی پیرە و نەزرگەیی گەرە کچانە (نەجیبە، ۱۹۹۷، لاپەرە ۱۱۶)

گه‌پانه‌وه‌ی شاعیر بۆ ئه‌فسانه‌یه‌کی سه‌ر زاری نه‌نکی و دواتر سه‌ره‌ه‌لانی ئه‌فسانه‌یه‌کی تر له‌ نێو ئه‌فسانه‌ی یه‌که‌م وه‌ک (شه‌قبوونی به‌رده‌که‌وه، بالا‌کردنی نه‌مامی سیو، بوون به‌ به‌رد) به‌ هه‌موو ئه‌و دیمه‌نانه‌ شاعیر دۆخیکێ نۆستالژیای ئه‌فسانه‌یی گشتی داهێناوه.

ب. نۆستالژیای گه‌پانه‌وه بۆ به‌ره‌مه‌ فۆلکلۆرییه‌کان

ئه‌ده‌بی فۆلکلۆر به‌ره‌مه‌ی قوناغه‌ جیاوازه‌کانه‌ له‌ کۆندا، گه‌پانه‌وه بۆ به‌ره‌مه‌ فۆلکلۆرییه‌کان سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگی نۆستالژیای نێو به‌ره‌مه‌ ئه‌ده‌بییه‌کانی نووسه‌ران و شاعیرانه، هه‌ریه‌که‌یان به‌پێی ئه‌زموون و شاره‌زایی خۆیان بابته‌ و که‌ره‌سه‌ فۆلکلۆرییه‌کان له‌ خستنه‌پرووی بیروکه‌کانیان به‌کارده‌هێنن. "شاعیر به‌ گه‌پانه‌وه و سوود وه‌رگرتن له‌ ئه‌ده‌بی فۆلکلۆری گه‌پانه‌وه‌یه‌کی ته‌واو تۆکه‌م دروست ده‌کات" (محمد، 2024، لاپه‌ره‌ 171). په‌یوه‌ندییه‌کی دیالیکتیکی له‌ نێوان پابردوو ئیستا ده‌خاته‌پوو. گوێکی ده‌لیت: "فۆلکلۆر که‌ره‌سه‌یه‌کی خاوی مه‌زنه‌کان و سه‌رچاوه‌یه‌ بۆ هه‌موو شاعیران و نووسه‌ران. ئه‌گه‌ر به‌ باشی له‌ پابردوو بگه‌ین، به‌ره‌مه‌ی ئه‌م‌پرومان زۆر په‌نگین ده‌بی و ئه‌وسا زۆر به‌ وردی له‌ گرنگی فۆلکلۆر ده‌گه‌ین" (په‌سوول، 2010، لاپه‌ره‌ 13). هه‌لبه‌ته‌ فۆلکلۆری کوردیش پۆلی به‌رچاوی هه‌بووه‌ له‌ په‌نگدانه‌وه‌ی نۆستالژیای نووسه‌ر و شاعیرانی کورد، وه‌ک به‌کارهێنانی وشه، ده‌سته‌واژه‌ فۆلکلۆرییه‌کان، په‌ند، چیرۆک، حیکایه‌ت، که‌له‌پوور، ئامیژه‌ کۆنه‌کان، ئاواز و گۆرانی، خواردنه‌ کورده‌واریه‌کان... هتد. به‌مه‌ش شاعیران یادگارییه‌کانی پابردوو زیندوو ده‌که‌نه‌وه‌ و چێژ له‌ به‌کارهێنانیان ده‌بینن.

(فاتما سافجی) وه‌ک که‌سیکی ئاشنا به‌ ژیا‌نی گوند و فۆلکلۆری نه‌ته‌وه‌که‌ی، له‌ به‌شیک له‌ شیعرێ (سترانی هه‌فریشمی) دا ئامیژه‌ که‌له‌پوورییه‌کانی له‌ زه‌ینیدا ماونه‌ته‌وه‌، که‌ له‌ سه‌رده‌می کۆن و ژیا‌نی ساده‌ی گوند به‌کارهاتوون، له‌گه‌ڵ لایه‌نی هه‌ستی ده‌روونی خۆی تیکه‌لکردوه‌:

دناف تلپین کو دله رزن ده

قه لوونین توتنا مووشی...

ژ بو دهرکه قن سبچهک دی

لافا دکن ژ ئاهورامازدا...

ل سهر چۆکین پیره ژنان تهشی

سترانین هه قریشمی درپسن

ژ دهردی دلێ خوه، ژ برینین نه ده یکرێ... (ساقچی، 2011، لاپه ره 12).

شاعیر ناوی دوو که ره سهی فۆلکلۆری کۆنی کوردی به کارهیناوه، که بریتین له (قه لوون، تهشی)، که له کۆندا به شیوهیهکی بهرچاو به کارهاتوون، به لام له ئیستادا به کارهینان و ناسینان که متره. شاعیر (تهشی) وهک هیمما و ئاماژهدان به پستن و دهست پهنگینی ئافرهتی کوردی به کارهیناوه، ههروهها (قه لوون) که مه بهستی (سهبیل، قلیان)ه، ئامیریکی که له پووری کلک درێژه بو کیشانی جگهره به کاردیت. شاعیر دیمهنی پارانه وه و نزاکردنی که سیکێ قه لوون به دهستی لهرزۆکی بیتوانا، یاخود پیر له خواوهندی چاکه (ئاهورامازدا) بو هاتنی ئایندهیهکی باشتر خستۆته پوو. به به کارهینانی ههردوو وشه (قه لوون، تهشی)، نۆستالژیای گه رانه وهی بو فۆلکلۆر به رههم هیناوه.

پهندی پیشینان پهنگدانه وهیهکی بهرچاویان ههیه له شیعرێ شاعیران. بهشیکی گرنگی ئهدهبی فۆلکلۆر پیکدههینیت، بهرزی و جوانی زمان و لایهنی کومه لایهتی و فهلسه فهی ژیا نی گهلی کورد دهرده خات (شوکریه پهسوول، 2005، لاپه ره 29). پهندی پیشینان بووه ته هۆی

بهره‌م هینانی نۆستالژیای گه‌پانه‌وه بۆ فۆلکلۆر. (ته‌رزه جاف) له شیعری (جه‌نگاوه‌ره ئازاکانی شه‌ر، عاشقه ترسنۆکه‌کانی ئیمه) سوودی له‌م په‌نده یاخود له‌م وته سه‌رزاریه فۆلکلۆرییه وه‌رگرتوه، که له کۆندا وتراوه: (وه‌ک پشیلە‌ی حه‌وت روح وایه)، شاعیر به‌ گه‌پانه‌وه‌ی بۆ ئه‌م په‌نده و به‌هیزبوونی خۆی له به‌رامبه‌ر پرووداوه‌کاندا، نۆستالژیای گه‌پانه‌وه‌ی بۆ فۆلکلۆر له ده‌قه‌که به‌ره‌مه‌یناوه:

که پیتی ده‌وتم پشیلە

نهمده‌زانی

حه‌وت جار ده‌ستی ده‌چیته پۆحم (جاف، 2017، لاپه‌ره 3).

گۆرانی و شیعره کۆنه‌کان به‌شیکی زۆر له فۆلکلۆر پیکده‌هینن. (گۆرگانه شه‌وئ) گۆرانییه‌کی کۆنی فۆلکلۆری کوردییه، که له کۆندا دایکان منداڵه‌کانیان پێ ده‌خه‌واند "گۆرگانه شه‌وئ جوهره گۆرانییه‌که منداڵی پێ ده‌کریته خه‌و" (خال، 2005، لاپه‌ره 401). (ناهید حوسینی) له شیعری (هه‌ناسه‌یه‌ک پڕ به‌ ناخی خاک) دا ده‌لیت:

بۆ کوئ ئه‌چی ئه‌ی سه‌رگه‌ردان

ئهو پرووناکییانه‌ی له دوور

په‌نگه تریفه‌ی چاوی گۆرگه شه‌وئ بن

ئای...

گۆرگه شه‌وئ، گۆرگانی شه‌وئ

له به‌هاری ژینم دوور که‌وئ (حوسینی، 2000، لاپه‌ره 182).

شاعیر گه‌پاوه‌ته‌وه بۆ گۆرانی (گورگانه شه‌وی) که له کۆندا له‌سه‌ر زاری خه‌لک بووه:

گورگانه شه‌وی گورگانه شه‌وی له‌مالی ئی‌مه دوورکه‌وی

شاعیر ئه‌م گۆرانییه‌ی تیکه‌ل به‌هه‌ست و سۆزی خۆی کردووه، له‌پێگه‌ی نه‌سته‌وه
نۆستالژیای گشتی به‌شعیره‌ک به‌خشیوه. هه‌روه‌ها (پیره‌مێرد)ی شاعیریش له‌شعیری (لای
لایه بۆ منداڵ) ده‌لیت:

گورگانه شه‌وی، گورگانه شه‌وی

به‌رخه‌ بچکۆله‌که‌م خه‌وی لێ بکه‌وی (ئومید ئاشنا، 2009، لایه‌ره 14).

ج. نۆستالژیای گه‌پانه‌وه بۆ داستانه‌کان

نوسه‌ران و شاعیران بۆ ئافراندن و داهێنانی به‌ره‌مه ئه‌ده‌بیه‌کانیان، وه‌ک که‌ره‌سه‌یه‌کی
خاو سوودیان له‌ داستانه‌کان وهرگرتووه. به‌ گشتی له‌ ئه‌ده‌بیاتی کوردی دوو جۆر داستان هه‌یه:
داستانی‌ک، که‌ خۆم‌الییه و هی کورد خۆیه‌تی و داستانی‌کیش هاوبه‌شه له‌گه‌ل نه‌ته‌وه‌کانی تر. کورد
وه‌ک هه‌ر نه‌ته‌وه‌یه‌کی تر خاوه‌ن چه‌ندین داستانه به‌هه‌موو جۆره‌کانی وه‌ک: داستانی قاره‌مانی
و خۆشه‌ویستی و دل‌داری و نیشتمان په‌روه‌ری و سوارچاکی و شۆپ‌شگیری و نه‌ته‌وه‌یی... هتد،
له‌ نموونه‌ی ئه‌مانه وه‌ک (مه‌م و زین، خه‌ج و سیامه‌ند، ئه‌سمه‌ر و مامه‌ر، قه‌لای دم دم... هتد)
جگه له‌مانه کورد خاوه‌ن چه‌ندین داستانی تری هاوبه‌شه له‌گه‌ل نه‌ته‌وه‌کانی تر وه‌ک داستانی:
(گلگامیش، له‌یل و مه‌جنون، یوسف و زوله‌یخا... هتد).

(ئاخىن وەلات) لە رېگەي گەرانەوھەي بۆ داستانى ئەقېنى (مەم و زىن) لە شىعەرى (پازنا ئاشكەرا) باس لە خۆشەويستى نىوان خۆي و دلدارەكەي دەكات و لە كۆشكى شاھانەي ئەقېندا خۆي و خۆشەويستەكەي بە دوو پاشا زانیوھ:

ئەز و تۆ

د شانەشينا ئەقېنى دە

دوو پاشانە و

پيالا (مەم و زىنى)

د دەستى مەدە

دەتەزە (ئاخىن, 2013, لاپەرە 7)

شاعىر خۆشەويستى نىوان (مەم و زىن)ى بە پىروۆز زانیوھ بۆيە دەلەيت: پيالەي خۆشەويستى مەم و زىن لە نىو دەستى ئىمەش دەتەزەيت و دوو دلدارى وەك (مەم و زىن) ئاسان، سەرچاوەي ئەم ئەشەقە و پاشانەشينا گەرانەوتەوھ بۆ ھەويى ئەقېندارى لە داستانى (مەم و زىن)ى (ئەحمەدى خانى)، شاعىر لە رېگەي نەستى گشتى و پۆھىكى نەتەوھىي، بە ھۆي كەرەسەكانى داستان نۆستالژىي گشتى بەرھەم ھىناوھ.

(كولسووم عوسمان پوور) لە بەشەيك لە شىعەرى (خاتو زىن) گەراوھتەوھ بۆ داستانىكى دلدارى كۆنى كوردى (خەج و سىامەند) كەرەسە خاوەكانى داستانەكەي وەك ھەسرەت و دەربرىنى بارى دەروونى خۆي بەكارھىناوھ، وشەي (خاتو زىن)ى وەك ناوئىشانى شىعەرەكە ھەلبژاردوھ، كە كارەكتەرىكى سەرەكى داستانى (مەم و زىن)ە، شاعىر بۆ گەيانەندى پەيامى

خۆشه‌ویستی گه‌راوه‌ته‌وه‌ بۆ سه‌رده‌میکی کۆن و له‌ نۆستالژیاکە‌ی سوودی له‌ هه‌ردوو داستانی کوردی و هه‌رگرتووه‌:

ئه‌گه‌ر سیحری سیامه‌ندیت

خه‌جی خه‌مباری پۆژانم بتۆرینی

ئه‌گه‌ر رێبۆاری یادی تۆ

ده‌لاقه‌ی ئاواته‌کانم نه‌لاوینی

وا مه‌زانه‌ بپروا بکه‌م (کولسووم, 2003, لاپه‌ره‌ 147).

د. نۆستالژیای گه‌رانه‌وه‌ که‌سایه‌تییه‌ نه‌ته‌وه‌یی و پووداوه‌ میژوویییه‌کان

تیکه‌لکردنی پووداوه‌ سیاسی و نه‌ته‌وه‌یی و که‌سایه‌تییه‌کان له‌گه‌ل هه‌ست و سۆزی شاعیر، هه‌وینی داھێنان و جوانکردنی به‌ره‌می شاعیران. لاپه‌ره‌کانی میژووی کوردیش ته‌نراون به‌ په‌مزه‌ نه‌ته‌وه‌یی و نیشتمانییه‌کانی وه‌ک بۆنه‌ و پووداوه‌ و که‌سایه‌تییه‌کان... هتد، که‌ سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگی نۆستالژیان "شاعیره‌کان میژوو ته‌وزیف ده‌که‌ن به‌ له‌دایک بوونیک، له‌ بیره‌وه‌ریه‌کانی میژوویان له‌ گێرانه‌وه‌ی پووداوه‌کان، یان به‌بیر هێنانه‌وه‌ی کاته‌ پابردووه‌کان و له‌ وینه‌ی شیعری خۆیاندا بلاوی ده‌که‌نه‌وه‌، به‌ زۆری ئه‌م به‌ بیره‌یتانه‌وه‌ی پابردوو پیکچوونه‌ و نزیک بوونه‌وه‌ی وینه‌ی شیعرییه‌ له‌ میانه‌ی ئیستاو پابردوودا" (عیسا، 2009, لاپه‌ره‌ 291).

(نه‌سڕین فه‌خری) له‌ شیعری (ه‌یوای نه‌مر) گه‌راوه‌ته‌وه‌ بۆ په‌مزه‌ نه‌ته‌وه‌یییه‌کان وه‌ک گردی (مامه‌یاره‌) و شاعیر و که‌سایه‌تی نه‌ته‌وه‌یی کورد (پیره‌می‌رد) و (ئاگری نه‌ورۆز) که‌ سومبلی

جەژنی نەتەوویی کوردە. شاعیر هێما نەتەوویی و نیشتمانپەکانی تیکەڵ بە هەستی خۆی کردووە،
بەمەش نەستی گشتی نۆستالژیای لە لای خۆینەر دروست کردووە:

(مامە یارە)ش شەو وەک شەوگار

ناسەکنی تا پۆژ دیتە خوار

(پیرەمیژد)یش پوو لە پۆژگار

ئاگری (نەورۆز) دەکاتەو

میژووی دوینێ لە ئەمپۆدا

تازە تازە دەکاتەو (نەسرین, 2001, لاپەرە 118).

(ماریە ئەحمەد) لە سۆنگەی هەستکردن بە پووداو سیاسییەکان و نەهامەتیەکانی گەلی
کورد، لە شیعری (ئەم ئیوارە سوورباوەش) سوودی لە بەکارهێنانی وشەی (ئەنفال) وەرگرتووە:

هاوار لەخۆم، خۆمیک

هەر لە ژنیکی پاشماوەی ئەنفالە بەدناوەکە دەچم (ماریە, 2013, لاپەرە 5).

لێرەدا شاعیر ئاھو حەسرەتی دەروونی خۆی بە (هاوار) دەربڕیوە و خۆی بە ژنیکی تالاو
چەشتووی پاشماوەی کارەساتی (ئەنفال)ی بەدناو چواندووە، گەراوەتەو بۆ پووداو و
کارەساتیکی دلتەزینی میژوویی و نەتەوویی، کە بە سەر گەلی کورددا هاتووە، بەمەش
نۆستالژیای گشتی بەرھەم هێناوە.

ئەنجامەكان

- 1- ئافرهتى كورد له شيعرهكانيدا نۆستالژىي (تاك)ى له جۆرهكانى (نۆستالژىي گهپانهوه بۆ سهردهمى منداالى، نۆستالژىي گهپانهوه بۆ سروشت، نۆستالژىي خهم و ههسرهتى نيشتمان، نۆستالژىي خهم و ههسرهتى دوورى له دلدار) و نۆستالژىي (گشتى) له جۆرهكانى (نۆستالژىي گهپانهوه بۆ ئەفسانه كۆنهكان، نۆستالژىي گهپانهوه بۆ بهرهمه فۆلكلورىييهكان، نۆستالژىي گهپانهوه بۆ داستانەكان، نۆستالژىي كهسايهتییە نهتهويهی و پووداوه مێژووییەكان) بهرهم هیناوه.
- 2- له شيعرى ئافرهتى كورد، نۆستالژىي گهپانهوه بۆ سهردهمى منداالى و ئارهزووى وهبیرهينانهوهی یادگارپییهكانى منداالى و پهتکردنهوهی ژيانى ئیستا بوونی ههیه.
- 3- نۆستالژىي خهم و ههسرهتى دوورى نيشتمان و ههزى گهپانهوه له دووره ولاتییهوه بۆ زید و نيشتمان له نیو شیعری ئافرهتانی كورد له گۆفارهكه پهنگیداوتهوه.
- 4- گهپانهوه بۆ سروشت له شيعرى ئافرهتانی كورد له نیو گۆفارهكه بونی ههیهو، دیمهنيکی نۆستالژى سروشتی به شيعرهكه بهخشیوه.
- 5- ئافرهتى كورد له شيعرهكانیان به هۆی دهبرپینی ههستی بهیهك نهگهیشتن و چاوهپوانی خۆشهویستهكانیان، نۆستالژىي خهم و ههسرهتى دوورى له دلدارهكانیان بهرهم هیناوه.

- 6- نۆستالژیای ئەفسانە و داستان و بابەتە فۆلکلۆرییەکان بونیادیکی بەرچاوی نۆستالژیایان لە شیعری ئافرهتی کوردی نیو گۆقارەکه پیکهیناوه، که ههولی زیندووکردنهوهی کولتووری نهتهوهیان داوه، تا ناسنامهی خۆیان و نهتهوهکهیان پیشان بدەن.
- 7- پرووداوه میژوویی و کهسایهتییه نهتهوهییەکان، نۆستالژیای ههندیک له بهرهمهکانی شیعری ئافرهتی کوردیان پیکهیناوه، ههولیانداوه زیندووی بکه نهوه.
- 8- جۆری نۆستالژیا له نموونهی شیعری ئافرهتی کورد له نیو گۆقارەکه، له شاعیریکه وه بۆ شاعیریکی تر جیاوازه، مهرج نییه ههموو جۆرهکانی نۆستالژیایان داهینابیت.
- 9- نۆستالژیا له شیعری ئافرهتی کورد، بووهته هۆی ئەوهی که جوانی و داهینان و وینهی هونهری به دهقه شیعرهکان ببهخشیت.

سه‌رچاوه‌کان

سه‌رچاوه‌ی کوردی

- بیژی به‌هار. 2019. هه‌یچی جه‌ژن. گۆقاری رامان. 261، لا 13.
- جاف، ته‌رزە. 2017. جه‌نگاوه‌ره‌ ئازا‌کانی شه‌ر. گۆقاری رامان. 242، لا 3
- جه‌بار سا‌بیر. 2008. له‌و دیو هه‌ناسه‌کانی شیعره‌وه. سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان.
- چنوو‌ر نامیق. 2016. په‌یامی فنجانی قاوه‌ بۆ ژده‌نه‌راییکی سپی. گۆقاری رامان. 233، لا 5.
- حه‌سه‌ن، مه‌ولوود ئیبراهیم. 2007. پیکه‌اته‌ی ئەفسانه‌ی کوردی. سلێمانی: چاپخانه‌ی ره‌نج.
- حه‌سه‌ن، محمد فه‌ریق. 2008. هه‌یم‌ن و بۆنی غه‌ریبی. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی ئاراس.
- حه‌سه‌ن سه‌رباز & محمد سه‌یوان بینابی. 1398. شیوه‌کانی نۆستالژیا له شیعره‌کانی (پیره‌می‌رد و به‌در شا‌کر سه‌یاب) دا. پژه‌شنامه‌ ادبیات کوردی. 5(7)، لا 208-228.
- حوسینی، نا‌هید. 2000. هه‌ناسه‌یه‌کی پڕ به‌ ناخی خاک. گۆقاری رامان. 52، لا 182.

- خال، شیخ محمدی. 2005. فه‌ره‌نگی خال. بلاوکراوه‌ی ئاراس.
- خولیا حوسین. 2007. سه‌فه‌ری عه‌شق. گوڤاری رامان. 120، لا 10.
- دیوانی که‌ژال ئیبراهیم خدر. 2015. به‌رگی سییه‌م.
- دیوانی نالی. 2004. لیکدانه‌وه‌ی مه‌لا عه‌بدولکه‌ریمی مدرس و فاتح عبدالکریم. ته‌هران. چاپی دووهم. چاپخانه‌ی سهر.
- دیوانی هیمن. 2005. ناله‌ی جودایی. به‌سه‌ره‌په‌رشتی سه‌یران حیکمه‌ت، سه‌ردار شه‌مزاو. کوردستان. بلاوکراوه‌ی عیراق- کوردستانی ئازاد.
- پوژا سو‌ر. 2016. سه‌سه‌ره‌تا باخچه‌فان. گوڤاری رامان. 225، لا 7.
- په‌سوول، عیزه‌دین مسته‌فا. 2010. ئه‌ده‌بی فولکلوری کوردی. هه‌ولێر: بلاوکراوه‌ی ئاراس.
- په‌شید، احمد محمد & مه‌هدی فاتح عومه‌ر. 2020. نوستالژیا له‌ دیوانه‌ شیعری (ملوانکه‌ی هه‌زار ده‌نکه‌ی شارباژێری) (جه‌مال شارباژێری) دا. گوڤاری زانکۆی هه‌له‌بجه‌. به‌رگی 5(3)، لا 53-76.
- ساچی، فاتما. 2011. سترانین هه‌فریشمی. گوڤاری رامان. 166، لا 12-13.
- شالی، ژاوین. 2011. وه‌رزانه‌ی ئه‌وینیکی پاییزی. گوڤاری رامان. 175، لا 3.
- شیرزاد حسن. 2001. له‌ ستایشی ئه‌ده‌با، کومه‌لی وتار. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌.
- شوکره‌ په‌سوول. 2005، ل 29. وه‌رزو سالنامه‌ی میلی له‌ په‌ند و شیعری کوردیدا. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی پۆشنییری.
- عه‌بدوللا، سو‌ران مامه‌ند. 2016. نوستالژیا له‌ شیعری هاوچه‌رخ‌ی کوردیدا. تاران: چاپخانه‌ی تاران.
- عه‌بدوللا سه‌راج. 2013. دیدارینییه‌کانم. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی موکریان.

- عیسا، هاوژین سلێوه. 2009. بنیاتی وینهی هونه ر له شیعرى (شێركو بێكهس)دا. سلیمانی: چاپخانهی دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم.
- فازیل شهوړۆ. 2013. دوو لیکۆلینه وهی رهخنه ی ئه ده بی. هه ولیر: چاپخانه ی حاجی هاشم.
- فه ره ج، جه مال ره شید. 2010. فه ره نگى پزیشكى ده وه ن، ئینگلیزى-عربى-کوردى. هه ولیر.
- فرمیسک مسته فا. 2007. ئیواره یه ک له ته نیشته ره نگى په مه ییدا. گوڤارى رامان. 127، لا 7.
- قه ژینا کورد. 2016. مه پرسن. گوڤارى رامان. 241، لا 10.
- قادر، سه رکه وت سه عدی. 2010. نامۆیى له رۆمانه کانی سه لاح عومه ردا. نامه ی ماسته ر، ز. سه لاهه دین، کۆلیژی پهروه رده.
- قه ره داغى، عه تا. 2013. له نێوان ده نگى خاک و ده نگى رۆحدا، لیکۆلینه وه. سلیمانی: چاپخانه ی سه رده م.
- قه ره داغى، عه لى شیخ عومه رى. 1978. مه وله وى و سه روشت. چاپخانه ی کۆرى زانیارى کوردی.
- قه ره داغى، مه هاباد. 1998. زه رده شته و تیشک و په یام. گوڤارى رامان. 21، لا 120-122.
- که ژال ئیبراهیم. 2016. له بیده نگیدا بۆت گه رام. گوڤارى رامان. 227، لا 6-7.
- کولسووم عوسمان پور. 2003. خاتوون زین. گوڤارى رامان. 79، لا 147.
- لیژنه ی ئه ده ب له کۆرى زانیارى کوردستان. 2006. زاراوه ی ئه ده بی: کوردی-عربى-ئینگلیزى. هه ولیر.
- ماریه ئه حمه د. 2013. ئه م ئیواره سوورباوه ش. گوڤارى رامان. 188، لا 7.
- محمد، عزالدین صابر. 2024. نۆستالژیا له شیعره کانی (پیره مێرد و دیلان و هێمن)دا. تیزی دکتورا، زانکۆی سلیمانی.

محمد، کہیفی & یادگار رهسول. 1397. لیکه‌وته‌ی تاراوگه له ئه‌ده‌بی کوردیدا، به نمونه ده‌قی (مه‌ولانا خالید، نالی، حاجی قادر، پیره‌میترد، زیوهر). پڙوه‌شننامه ادبیات کردی. ۴(5)، لا ۱۲۴-۱۶۱.

مستہفا، ٹاسو عومہر. 2009. بہا ئیستاتیکیہ کانی شیعر لای پیرہ میرد، شیخ نوری شیخ
سالح وگوران. دھوک: چاپخانہ ی خانی.

مفتی، بهرہ۔ ۱۹۹۷۔ چاوم لہ پئیہ وک ٹہو چاوانہی لہ چاوه پوانیدان۔ گوٹاری رامان۔ ۱۱، ۱۲۱.۷

مہاباد نازاد. 2009. تھو دیو ناگر. گوٹھاری رامان. 151، لا ۱۰.

موکریان، هه ژاری. 1369. هه مبانه بۆرینه. تهران.

نیگار نادر. 2007. له ویندهرې مارهم دهکه‌ی. گوڅاری رامان. 125، لا ۸-۹.

نه حبيبہ ئہ حمہ د. ۱۹۹۷. مٲر ٲوٲ، دار سنٲو. گوٲاري رامان. 11، لا ۱۱۵-۱۱۷.

نه‌سربین فه‌خری. 2001. هیوای نه‌مر. گوڤاری رامان. 55، لا ۱۱۸-۱۱۹.

ٹاخین وہلات. 2013. رازنا ٹاشکہ را. گوٹاری رامان. 198، لا ۷.

ئەسۋەد، نەوزاد ئەحمەد. 2011. فەرھەنگى زاراۋەى ئەدەبى. سەلىمانى: چاپخانەى بىنايى.

توميد ئاشنا. پيرەميرد و پيدا چوونە وەدەيەکی نوێ ژيان و بەرھەمەکانی— بەرگی دووهم. چاپی دووهم. بلاوکراوەی ئاراس.

نيسماعيل، نهسرین رهئووف. 2010. ئهركى شيعر له ئهدهبى كوردىدا (1920-1958).

چایخانه‌ی چایی روژه‌لات.

سه رچاوه‌ی عه‌ره‌پی

ابن منظور، محمد بن مكرم. 1988. *لسان العرب*. بيروت: دار احياء التراث العربي.

احمديي، سيد رضا مير & علي نجفي ايوكي. 2012. الأشكال حنين في الماضي في الشعر بدر شاكر سياب. مجلة الدراسات في اللغة العربية وادابها فصلية محكمة. ١١، ص ٥٢-٧٦.

سهيل، ادريس. 2006. المنهل الوسيط، قاموسى فرنسى-عربى. بيروت: دار الأدب.

عصفور، جابر. 2001. استعادة الماضي. سوريا: دار المدى.

محمد راضي جعفر. 1999. الاغتراب في الشعر العراقي المعاصر. ديمشق: اتحاد الكتاب العرب.

سهراچاوهى فارسى

پورافكار، نصرت الله. 1382. فرهنگ جامع روانشناسى و روان پزىشكى، انگليسى-فارسى . تهران: انتشارات فرهنگ معاصر.

حبيب، سليمان. 1375. فرهنگ معاصر انگليسى و فارسى حبيب. تهران: نوبهار.

نفيسي، سعيد. 1375. فرهنگ فرانسه به فارسى. تهران.

سايتەكان

كه ژال ئەحمەد (2024) لەبۆت دەمرم هەولێره ماست. (ئۆنلاين). 2005/6/5:

<https://knwe.org/KU/Details/>

الملخص

الحنين إلى الماضي كموضوع المتعلق بالنفس والسيكولوجية البشرية، يأخذ جزء كبير في مجال دراسات الأدبية بالشكل العام وفي الشعر بالشكل الخاص. هذا المفهوم يعني العودة إلى الماضي والحزن والشوق إلى الوطن والأحباب والشكوى في الحياة الحاضر والتمنى للمستقبل الأفضل. وهذا البحث بعنوان (نوستالوجيا في الشعر النساء الكورد بالأمثال شعر مجلة رامن). والهدف لهذا البحث اظهار الحنين وانواعه، من أجل التعرف على انعكاس الحنين في الشعر النسائي الكردي. يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي التحليلي.

وتوصل هذا البحث إلى أن المرأة الكردية اعطت اهتماماً كبيراً بالحنين، واهتمام بنوع الحنين و بنوعيه (الفردية والعام) في الأدب، من حيث الحنين الفردي: الحنين إلى زمن الطفولة والحنين إلى الطبيعة، والحنين إلى البعد والحزن عن الوطن و يتجسد حنين الحزن والشوق إلى البعد عن الحبيب. ومن حيث الحنين العام يتجلى الحنين إلى الأساطير القديمة والحنين الى تراث الفلكلور و الحنين إلى القصص والملحمة القديمة والحنين إلى الشخصيات الوطنية والأحداث التاريخية. كما أضفوا على النصوص الشعرية جمالاً وإبداعاً وصوراً فنية بسبب ما يحملونه من إحساس بالحنين.

الكلمات الرئيسية: حنين، شعر المرأة، مجلة رامن، احساس العودة.